

FT-FINANCIAL TIME Gardiner Interview vom 15.01.2010

Google-Übersetzung ins deutsche

Mittagessen mit dem FT: John Eliot Gardiner

Von Andrew Clark

Veröffentlicht: 15. Januar 2010 17:10 | Stand: 15. Januar 2010 17:10



Ein paar Tage, bevor ich den Dirigenten Sir John Eliot Gardiner, eine Kurzmitteilung zu erfüllen gibt mir eine gewisse Vorstellung, was sie erwartet. "Just zu überprüfen, ob etwas gegen Wild-und / oder der Leber haben? Wird ein ganz hausgemachten Mittagessen und wir haben viele Ersatzteile Gummistiefeln. Sie können Schlammfreundliche Kleidung zu tragen. "

Der Sender wird seine italienische Frau Isabella, der tätig wird, als Vermittler. Für Gardiner, drückte ein Mittagessen mit dem FT in den nächsten Lauf der Proben in London ist offenbar weniger bequem als er mich besuchen die Farm besitzt er in Südwest-England.

Aber dann Gardiner, 66, verbringt die meiste Zeit im Mutterland Konzertsälen, so

kann ich ihm nicht verdenken wollen in Deckung vor den zu Hause. Abseits von dem Podium, hat er 130 Stück Vieh und 500 Hektar Wald, seinen Geist zu beschäftigen. Er hat ebenfalls versucht, ein Buch über Johann Sebastian Bach zu beenden. Gardiner weiß so viel über die Barock-Komponisten wie jeder, nachdem er die Jahrtausendwende Jahr Bachs 200 erhaltenen Kantaten in Kathedralen und Kirchen in ganz Europa.

EDITOR'S CHOICE

Mehr aus Mittagessen mit dem FT - Jun-12

Er war auch eine Schlüsselfigur bei der Umwandlung der Art, wie wir Musik hören, der Vergangenheit an. Während seines Studiums der Geschichte an der Universität Cambridge in den frühen 1960er Jahren gründete er mit dem Monteverdi Choir und etwa stellt etablierte Vorstellungen von Musik des 17. und 18. Jahrhundert gesetzt. Komponisten wie Bach und Monteverdi war lange Zeit vernachlässigt, falsch verstanden oder aber im gleichen Stil durchgeführt und mit den gleichen Instrumenten, wie Musik der Romantik und Moderne Zeiten.

Peeling wieder die Schichten der Überlieferung, Gardiner und andere Radikale, wie Nikolaus Harnoncourt und Roger Norrington, fing an, Instrumente und Techniken, die so eng wie möglich an die zum Zeitpunkt der Komposition verwendet modelliert spielten. Die Revolution eingeleitet wurde sie als "Zeit, Instrument" oder "Alte Musik"-Bewegung bekannt. Es erfolgten umfangreiche Wissenschaft und Forschung, aber war es, moderne Säle und Durchführung angepasst.

Die Ergebnisse, die in schlanker Ton, leichter Textur und mehr quick-footed als die traditionellen Aufführungen waren oft Offenbarungscharakter - so sehr, dass,, Gardiner wurde durch den späten 1990er Jahren schnell zu der Einrichtung. Er fing an, wie Bastionen des Konservatismus, wie die Wiener Philharmoniker dirigiert. Im Laufe der nächsten Monate wird er ein Programm der Beethoven-Sinfonien durch Europa mit dem London Symphony Orchestra übernehmen - ein weiteres Ensemble, das lange als resistent gegen "Zeit" Ideen und Techniken angesehen worden.

Gardiner weiter abstecken neue Wege mit seinem Chor und zwei freie Bands, den English Baroque Soloists und dem Orchestre Révolutionnaire et Romantique. Nach der reichsten Nähte der Barockmusik erschöpft, haben sie bis ins 19. Jahrhundert verlegt. Betrachtet man die CDs habe ich aber gehört, ihre bisherigen Vorstöße in Brahms wurden nicht annähernd so erfolgreich - ein Zeichen dafür, dass die Zeit Instrument Bewegung vielleicht nicht der Schlüssel zu jeder Spieluhr.

All dies legt nahe, Gardiner, und ich werde viel zu kauen, um über den Mittagstisch haben. Als Isabella holt mich vom Bahnhof und treibt mich die kurze Distanz zum Gore Farm, tief in die Landschaft von Dorset, Ich weiß, es wird mehr als die Musik werden auf der Speisekarte. Der Backstein und Feuerstein Haus, einem weitläufigen ehemaligen Stallungen, befindet sich in herrlicher Abgeschlossenheit. Auf der einen Seite liegt ein Wald, wo Hirsche und andere Tiere durchstreifen, auf der anderen Seite gibt es einen Gemüsegarten und ein Paar moderne Scheunen. Jede dieser, entdecke ich, hat Zutaten für die Mahlzeiten zur Verfügung gestellt. Dazwischen erstreckt sich ein vista 40 km südlich in Richtung Purbeck Hügel.

Die Tür öffnet und eine Packung Golden Retriever stürzt hinaus. Ein paar Minuten

später bricht Gardiner selbst in den Blick, eine imposante Figur in braunen Cordhosen, warme kariertes Hemd und grünen Pullover - komfortabel alten Kleidern, die nur wenige Zugeständnisse machen, um der Außenwelt. Es gibt keine Formalitäten. "Glaubst *du*, das ist von Bach", fragt er und schob mir in die Hand der Partitur ein Konzert für Cembalo, Flöte und Violine mit dem Namen Bach auf der Titelseite, die nahm er vor einigen Jahren. "Es ist voll von Rokoko twiddles, die Bach tun können, aber ich habe wieder hören und ich denke, es ist etwas faul ist."

Gardiner hat einen besonderen Befehl. Dies kann nützlich sein, wenn Fragen der Echtheit der Bach-Handschriften oder probt ein Orchester von 60 Musikern, und ich kann nicht umhin, die Frage, ob sie den Entwurf seines Hauses beeinflusst hat. Die Dominante, die in keinem Verhältnis zum Rest, ist seine Studie - eine konische Horst mit Holzrahmen und Wachturm Fensterheber, den Schatten seiner Umgebung.

Aber es ist keine Zeit zu Bach zu diskutieren, die Aussicht bewundern oder prüfen Autographen des Komponisten an der Wand. Gardiner ist ungeduldig zu zeigen seinem Hof. Also haben wir boot-up, und nehmen eine schnelle Tour, so dass Isabella an der Aga. Gardiner, der Sohn eines Bauern und Neffe des Komponisten Henry Balfour Gardiner, geboren wurde und auf diesem Boden erzogen. Er erbte einen bescheidenen Teil des Landes - der ältere Bruder erhielt den Löwenanteil, die später verkauft wurde - und im Laufe der Jahre verbrachten so viel wie er es sich leisten konnten, den Erwerb der Ruhe. Annäherung an eine Schar Gänse mürrisch - "Don't sie machen die meisten unmusikalisch Lärm?" - Scheint er jeden Zentimeter der englischen Knappen.

Als er treibt mich um den Bereich, ist es offensichtlich, dass er gerne die Kontrolle zu behalten - ob es sein eigener Hof, seine eigene Opernproduktionen oder seine eigene CD Unternehmen, das Isabella, ein ehemaliger Aufnahme Exekutive, läuft für ihn. Das würde erklären, warum er nie hat entschieden, eine Position mit einem konventionellen Orchester oder Oper für lang sein kann. Musiker zu demokratischen Strukturen gewohnt sind, durch seine anspruchsvollen Standards ausgeschaltet und eine diktatorische Stil, der auf Grobheit in der Vergangenheit begrenzt hat.

Als ich ihn fragen, dazu, antwortet er: "Kann ich meine Unschuld zu protestieren? Kann ich ungeduldig, ich unwirsch, ich habe nicht immer mitfühlend. Ich habe viele Fehler in meiner frühen Jahre. Aber ich glaube nicht, dass ich mich benommen annähernd so abscheulich wie ihr gehört habt. Die Art und Weise ein Orchester ist eingerichtet ist undemokratisch. Jemand muss die Verantwortung dafür. "

Heute ist er alle Gutmütigkeit. Er gibt ein freundliches winken ein Landarbeiter, Chats mit einem anderen und schiebt ein Bündel von Silage in die Richtung meiner Nase. "Smell it - sehr süß. Wenn ich eine Kuh Ich würde es essen. Sie sehen gut drauf. "

Denn sie tun. Gardiner Aubrac-Rinder, doe-eyed Tiere, die aus Frankreich sind in Scheunen mit musikalischen Namen untergebracht (*Die lustige Witwe*, *Benvenuto Cellini*), bedeutet Opernproduktionen dirigierte er die Gebühren für die bedeckte sein Baukosten. Es gibt eine andere musikalische Verbindung - ein Schuppen, in den späten 1930er Jahren von einem Flüchtling, der schlesischen Gardiner Vater gab einen berühmten Porträts von Bach für die sichere Verwahrung, nun zu einem Hersteller von Cembali, ein Instrument von zentraler Bedeutung für musikalische Rüstkammer Bach gemietet werden. "Wie ist das für ausgleichende Gerechtigkeit?"

Es gibt also eine Art von Synergien zwischen Musik-und Forstwirtschaft. "

Zurück in der Küche, sind wir durch den Anblick von selbstgebackenem Brot, ein Bolognese-Sauce (die armen Aubracs) und Himbeeren aus dem Garten begrüßt. Verschieben Isabella am Herd, sagt Gardiner: "Ich bin nicht so gut kochen wie meine Frau. She's the Domestic Goddess. "Er beschwert sich, dass sie sich nicht schneiden Sie die Leber dünn genug (Isabella hat, ist seine zweite Frau - er hat drei Töchter aus seiner ersten, Violinistin Elizabeth Wilcock).

Er schenkt mir ein Glas Rotwein und kredenzt Aperitif geschnittener Chorizo - die nur einen Teil des Menüs nicht von Gore Farm. Sein Pedigree ist, dennoch beeindruckend: es war ein Geschenk des Prinzen von Wales. "Er ließ sie in dem Weg zu Poundbury [des Fürsten gegen die Moderne Stadtentwicklung in der Nähe von Dorchester]. Wir haben sehr viel darüber reden, was mit den ökologischen Landbau und seine Liebe zur Musik. "

Sie können keine Schuld Gardiner für Name-Dropping, wenn seine Ensembles sind so abhängig von privaten Mäzenatentum: Geber sind in der Regel durch königliche Verbindungen angezogen. Ich bin gespannt, zurück zu erhalten, Bach - aber kaum haben wir ständiger am Esstisch, und begannen unsere Wild-Leber mit Lauch-Gratin und schwarz Kohl, als er Erfreuliches über die Mühen des Landlebens.

"Es ist sehr schwierig zu machen, Dinge zu bezahlen. Es gibt keine Steuererleichterungen für Forstwirtschaft - Sie sprechen von zwei bis drei Generationen [auf Holz wachsen]. Es ist nicht eine schnelle Rückkehr. Die Wartung ist eine große Sache - Ausdünnung der Bäume auf einem regelmäßigen Zyklus, den Schutz vor Wild. "

Die sehr Reh, das wir essen, nehme ich an. Warum soll man, wenn die Musik bietet mehr als genug Stimulation? Gardiner geht mir einige köstliche Brot Isabella und Pausen. "Dieser Betrieb ist kein Hobby. Musik und Landwirtschaft sind gleich Säulen - ich konnte nicht ohne das andere. Es ist nur so, dass der Druck auf die Landschaft wird immer schlimmer. Es gibt eine große Kultur der Unwissenheit - ist zum Beispiel darüber, wie gesunde Lebensmittel produziert. "

Isabella Austausch unserer Antipasti-Platten für Tagliatelle Bolognese, so dass Gardiner to reel seinen *bêtes noires*. Klimawandel, Supermärkte und die Stadtbewohner Kopf der Liste. Ich frage ihn, warum die Landwirte sich nicht verteidigen ihre Interessen besser zu nutzen.

"Im Gegensatz zu [dem Bauernhof Lobby] Frankreich, die wir nicht stark genug sind", schnauzt er. "Wir haben den Rand gedrängt. Es ist alles zu Missverständnissen mit den Regierungen die gesundheitlichen Bedürfnisse der Gemeinde zu tun. "

Let's get back, um die Musik, schlage ich vor - aber auch hier Gardiner ausgegrenzt fühlt. Sein Chor und Orchester leiten einen Großteil ihrer Erträge außerhalb des Vereinigten Königreichs, erklärt er. In anderen Ländern, "Sie finden nicht die Verschiebung der Empfindlichkeit zwischen Reichtum und Hochkultur, dass Sie in Britain".

Meint er reiche Menschen im Vereinigten Königreich zu einer weniger gebildeten Interesse für die Künste als ihre Kollegen Französisch oder Italienisch? Nein, sagt er, aber die Beziehung zwischen Kunst und Geld ist in Großbritannien kompliziert. "Die Reichen in diesem Land genießen die sozialen cachet [der darstellenden Künste], aber sie bevorzugen die Anonymität der verdunkelten Theater, in dem die sozialen Sitten nicht ausgesetzt sind. Aus diesem Grund tendieren sie mehr zu Covent Garden und Glyndebourne als zu Konzertsälen. "

Gardiner hält diese "Verschiebung der Sinnlichkeit" ist nicht nur ein Erbe des komplexen sozialen britischen Geschichte - es ist so viel die Schuld der Behörden, die eine menschenwürdige Konzertsäle bieten gescheitert. "Wir haben gerade don't get it right here. Die Royal Festival Hall ist einer der Orte, unsympathisch für klassische Musik, die ich gesehen habe, dicht gefolgt von der Barbican Art folgten. Das Problem ist, ist, dass wir Musiker nicht gehört. "

Musiker waren alle besser dran, in den vergangenen Jahrhunderten? Während ich kämpfte mich mit meinen gehörigen Portion Tagliatelle, Isabella kommt zur Rettung mit ein Gaumen-Reinigungs-Salat. Ich weiß, das ist so gut, wie ich eine Chance zum Gespräch zurück zu Bach zu steuern bekommst.

Gardiner reagiert auf ein Stichwort. "Bach war wie ein Federball, und zwar von kommunalen beschäftigen und das Konsistorium der Kirche auf der einen Seite, auf aristokratische Schirmherrschaft auf der anderen. Er stand auf besser mit aristokratischen Gönner, vielleicht weil er als Kind seiner Zeit nahm er die soziale Hierarchie. Aber als er sich mit seinem Arbeitgeber, wie er in Weimar im Jahre 1707, landete er im Gefängnis. Bach muss etwas gesagt ziemlich frech an Herzog Wilhelm Ernst, der eine Menge Musik, die er geschrieben hatte, beschlagnahmt. Es war ein Feuer im herzoglichen Palast in den 1770er Jahren und die Musik war für immer verschwunden. "

Es klingt, als ob Bach Verhältnis zu seinen Geldgebern war wesentlich prekärer als Gardiner. Das mag sein, so sagt er, als Dessert mit Himbeeren angezeigt wird, aber die Musiker sind heute als sozial entbehrlich wie in der Barockzeit. "Musiker vorhanden sind, damit man sich leisten kann - vorzugsweise das Wunderkind wie Mozart, oder ein alter Mann, der kein Unrecht wie [Otto] Klemperer [ein erfahrener deutscher Dirigent, lionised in London in den 1960er Jahren tun können]. Musical Leistung hat sich zu einem Zuschauersport: Je mehr virtuose Sie sind, desto mehr Beifall Sie sind. Wie ein Sportler oder Turner. "

Ich habe auf den Nachmittag Zug zurück nach London zu fangen. Das Mittagessen ist so unvorhersehbar schwankte zwischen landwirtschaftlichen Lebens-und musikalischen Leben, das ich fühle es an der Zeit, die Fäden zu ziehen zusammen und sehen, ob sie sich treffen. Als Unternehmer sowohl in der Musik-und landwirtschaftlichen Bereichen, Gardiner hat einen Zusammenhang zwischen Führung in der Musik und Führung im Unternehmen?

"*Ich nehme keine Prämie*", sagt er unter Bezugnahme auf die Aufregung über die Entlohnung der Banker. "In der Tat, es funktioniert in die andere Richtung - ich habe zu berappen, wenn das Ding brennt. Ein Führer ist jemand, der trägt das kann und, falls erforderlich, Schaufeln the shit - jemand mit Visionen, Energie, Begeisterung, die Fähigkeit, Menschen dazu inspirieren, ihr Bestes zu geben. Nicht, weil sie in

einschüchtern, aber tun es, weil sie befugt sind, es zu tun. "

Ich bin von diesem improvisierte Solo beeindruckt: Gardiner weiß, wie Ausschneiden, um den schnell. "Das ist spannend, was ich über meine zwei Bands zu finden - es ist" jeder in it together ". Sie alle wissen, dass ihre Rolle in der Gesamtheit und fühlen sich leidenschaftlich, in einer Art und Weise Proselytismus, neue Hörer zu gewinnen. Sie habe wirklich in dem, was du tust glauben. Es gibt eine evangelische Thread um alles. "

Diese letzte Bemerkung kommt mit der gleichen stieß Selbstbewusstsein begleitet sein Händedruck zwei und eine halbe Stunde früher, als er ging mir um den Bauernhof.

Es ist schon Zeit zu gehen. Isabella entführt mich zurück zum Bahnhof, verlassen Gardiner Vermessung mit seinem Panorama-Horst Bach.

John Eliot Gardiner Beethoven-Tournee mit dem London Symphony Orchestra beginnt in Lissabon am 26. Januar und endet am Barbican, London, am 9. Februar

Andrew Clark ist der FT-Chef Musikkritiker

.....

John Eliot Gardiner's Farm Dorset, England

Hirsch-Leber x 2 Tagliatelle Bolognese x 2 Gemischter Salat x 2 Himbeeren x 2
Mongrana 2006 x 2 Gläser



Gardiner bei den Proms

Der Zeitraum Instrument Bewegung, von denen Sir John Eliot Gardiner ist ein führendes Licht, hat das einzige und einflussreiche Kraft auf der kreativen Seite der klassischen Musik seit der Nachkriegsmoderne von Boulez und Stockhausen wurde.

Es eröffnet ein neues Repertoire reicht so weit zurück wie im 12. Jahrhundert Komponistin Hildegard von Bingen und so weit entfernt wie die aus dem 18.

Jahrhundert südamerikanischen Mission Kirchen, in denen die Interaktion zwischen europäischen und lateinamerikanischen Traditionen eine Seele ein reiches, aber lang verstecktes Vermächtnis.

Missverständnisse bestehen. Der Zeitraum Bewegung war zunächst als eine Sandale trug-, Joghurt-Essen Rande entlassen. Es gab später Sauerstoff zu zweitklassigen Künstlern, die die Tempi und technischen Eigenheiten der Pioniere der Bewegung nachgeahmt aber fehlte ihr musikalisches Urteil und wissenschaftliches Hinterland.

Auch heute sind viele Musikliebhaber davon ausgehen, dass Zeitraum Leistung zielt darauf ab, eine exakte Kopie von dem, was Komponisten des 17. und 18.

Jahrhunderts bieten gehört. Gardiner und seine Kollegen behaupten, nichts dergleichen: sie erkennen, kann niemand genau wissen, was Bach und Monteverdi gemeint. Die nackten Markierungen in einer Partitur sind nur ein Anhaltspunkt. Die Tatsache, dass Interpretationen unterscheiden sich so wild, zeigt, wie offen das Feld. Zeitraum Leistung ist mehr eine Geisteshaltung als ein Regelwerk. Es bedeutet, in Frage geerbt Praxis und Studium der Manuskripte und zeitgenössischen Berichten nach Hinweisen über Stile und Techniken.

Ein Beispiel war kürzlich Sir Charles Mackerras Entdeckung in Prag von Details im Autograph der populären Antonín Dvořák's New World Symphony, die nicht mit der üblichen Praxis wurden. Mackerras sofort versucht es mit der Tschechischen Philharmonie.

In den vergangenen zehn Jahren wurden ein Verschwimmen der Grenzen zwischen Zeit und Leistung der musikalischen Mainstream, was darauf hindeutet ist es ein mehr Mode in der Entwicklung der klassischen Musik. Gardiner räumt ein, dass "unsere Enkel denken, was wir getan haben, ist malerisch wird." Die Frage ist: Was wird der nächste Mode?

[Copyright](#) The Financial Times Limited 2010. Sie können Aktien mit unseren Artikel-Tools. Bitte nicht schneiden Texte von FT.com und weitergeben per E-Mail oder per Post an das Internet.